

任以都先生訪問紀錄



中央研究院近代史研究所 口述歷史叢書(50)

訪問／張朋園・楊翠華・沈松僑 紀錄／潘光哲

L990920 HKP027

ORAL HISTORY SERIES NO.50

THE REMINISCENCES OF Prof. E-TU ZEN SUN



Interviewer/Chang Peng-yuan

Yang Tsui-hua

Shen Sung-chiao

Recorder/Pang Kuang-che

Institute of Modern History, Academia Sinica

1993

ISBN/957-671-195-9

中央研究院近代史研究所

口述歷史叢書 (50)

任以都先生訪問紀錄

訪問：張朋園、楊翠華、沈松僑

紀錄：潘光哲

中央研究院近代史研究所

版權所有
翻印必究

中央研究院口述歷史叢書 (50)
近代史研究所

中華民國八十二年十二月出版

任以都先生訪問紀錄

訪 問	張朋園、楊翠華、沈松僑
紀 錄	潘 光 哲
封面設計	謝 瑞 珍
出 版 者	中央研究院近代史研究所
發 行 者	中央研究院近代史研究所
地 址	中華民國 臺北市 南港
定 價	精裝本新臺幣 300 元
	國 外 訂 購 另 收 郵 費
劃撥帳號	中央研究院近代史研究所
	帳 戶 1 0 3 4 1 7 2 - 5
訂 購 處	中央研究院近代史研究所發行室
	電 話 (0 2) 7 8 9 8 2 0 8
承 印 者	久裕電腦排版(股)
地 址	臺北市桂林路 96 號

(精) ISBN 957-671-195-9

簡 介

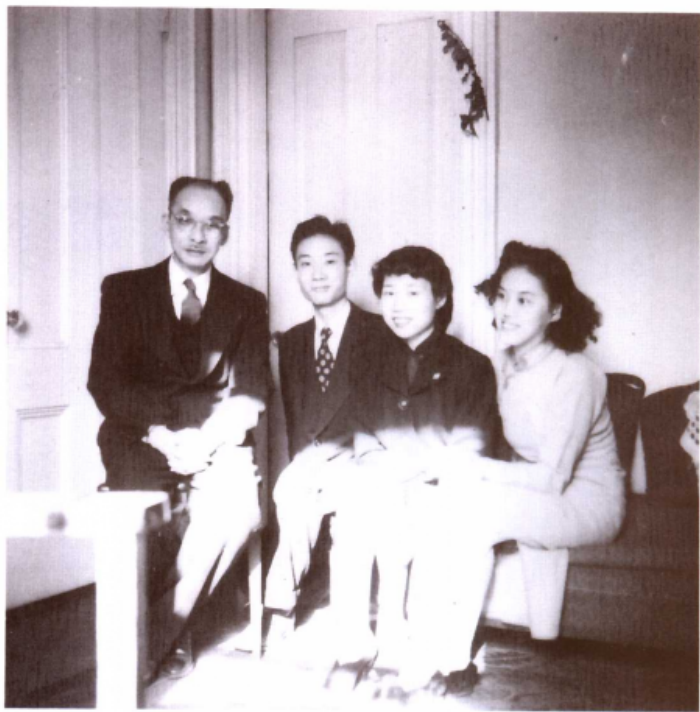
任以都教授爲「五四」名宿任鴻雋、陳衡哲夫婦之長女。幼年生長北平，抗戰期間負笈美國，獲 Radcliffe College 博士學位，茲後長期任教於賓州州立大學，專治中國近代社會經濟史，著作等身，卓然有成。治學之餘，復獨力創設賓大東亞學系，慘淡經營，作育英才，蔚爲美國學界中國研究之一大後勁。任教授以家庭淵源，於胡適、丁文江、趙元任等「五四」人物親待几筵，過從甚密。展讀斯編，追撫往賢，於任教授所述微端末節之間，或可想見斯時中國高級知識分子之風範典型焉。



任以都教授
1992 年於 State Collage, PA.



任以都教授
1947 攝於哈佛 Widener 圖書館前



任鴻雋、以安、以都、以書
1947 年元旦於美國劍橋寓所



陳衡哲、任鴻雋伉儷
1948 年攝於上海

簡 介

任以都教授爲「五四」名宿任鴻雋、陳衡哲夫婦之長女。幼年生長北平，抗戰期間負笈美國，獲 Radcliffe College 博士學位，茲後長期任教於賓州州立大學，專治中國近代社會經濟史，著作等身，卓然有成。治學之餘，復獨力創設賓大東亞學系，慘淡經營，作育英才，蔚爲美國學界中國研究之一大後勁。任教授以家庭淵源，於胡適、丁文江、趙元任等「五四」人物親待几筵，過從甚密。展讀斯編，追撫往賢，於任教授所述微端末節之間，或可想見斯時中國高級知識分子之風範典型焉。

弁 言

口述歷史訪問計畫，中央研究院近代史研究所在籌備時期，即由籌備主任（嗣任首任所長）郭廷以擬訂進行，其目的在訪問當代軍事、政治、外交、文教、經濟、社會等各方面的重要人物，請其自述生平，為現代史保留忠實而深入的紀錄，以備歷史學者之研究。自民國四十八年十月起迄六十一年九月止，參加訪問工作者先後有沈雲龍、王聿均等二十二人，接受訪問者七十餘人，成稿六十六份，約四百八十萬言。

口述歷史資料，其重要性不亞於文獻檔案。民國以還，內亂外患迭相乘，史料損失，不可勝計。對歷史真相的了解，需要參證當事人口述之處甚多，這些筆錄，對中國現代史的研究將有莫大的幫助。本所於七十一年開始徵得應訪者（或其家屬）同意，陸續刊印訪問紀錄，列為口述歷史叢書。七十三年春在所長呂實強推動下，成立口述歷史組，恢復訪問工作。

本所訪問人員力求應訪者盡情暢談，所成筆錄文稿保留口述原意，不予刻意修飾。初稿送應訪者校訂後視為定稿。惟應訪者記憶難免有所疏誤，或有涉及價值判斷、個人恩怨、政治立場，而紀錄或有語意不清，印刷或有手民誤植，尚祈讀者賜函指正。

中央研究院
近代史研究所 口述歷史組謹識

中華民國八十年二月

時間 / 民國八十一年三月十三日~十八日

次數 / 共四次

地點 / 本所張朋園先生研究室

訪問者 / 張朋園、楊翠華、沈松僑

紀錄 / 潘 光 哲

目 錄

照片

弁言

一、序論	1
二、家族	5
(一) 父系親族	6
(二) 母系親族	8
三、幼年及培華求學時期	11
(一) 幼年生活	12
(二) 培華概況	13
(三) 培華的課程和師資	15
(四) 同學	19
(五) 一九三〇年代的學生救亡運動	20
四、西南聯大	25
(一) 戰火中的遷徙	26
(二) 選擇志願的困擾	28
(三) 西南聯大的生活	30

2 任以都先生訪問紀錄

（四）思想的轉變	32
----------------	----

（五）答問部分	35
---------------	----

五、赴美求學

41

（一）到Vassar 去	42
--------------------	----

（二）Vassar 的課程	44
---------------------	----

（三）雜記	46
-------------	----

（四）研究院時期	47
----------------	----

（五）撰寫博士論文	52
-----------------	----

六、美國的教學研究生活

57

（一）擔任費正清與拉鐵摩爾的助理	58
------------------------	----

（二）在Goucher College 初任教職	59
--------------------------------	----

（三）初到賓大任教	60
-----------------	----

（四）研究工作的展開	61
------------------	----

（五）重回賓大任教	63
-----------------	----

（六）籌組賓大的東亞學系	65
--------------------	----

（七）答問部分	70
---------------	----

七、婚姻與家庭

79

八、我的父母

87

（一）我的父親	88
---------------	----

(二) 我的母親	91
(三) 家教	97
(四) 家庭及休閒生活	98
(五) 戰後舉家訪美	101
(六) 家父、家母遺留下來的史料	103
(七) 返國與母親、親友相聚	105
(八) 家父、家母之交遊狀況	107
(九) 雙親與胡適的交情	109
(十) 雜項答問	113

附錄

(一) 前塵瑣記.....任鴻雋	125
(二) 五十自述.....任鴻雋	167
(三) 任叔永先生不朽.....陳衡哲	189
(四) 任以都教授著作目錄	197

索引	205
----------	-----

一、序論

張朋園先生 (以下簡稱張)：請任以都教授來談一談生平經歷與回憶，主要是基於我們對「五四」人物的研究興趣，任教授系出名門，一定能對我們從另一個側面來了解「五四」人物有所助益。

任：一般說來，對「五四」人物的評論已經有很多了，我自己承費正清教授 (J. K. Fairbank) 之命，在《劍橋中國史》第十三卷寫了一篇民國時期學術社群的發展^{*}，就是因為他說，這些人都是我熟悉的長輩，所以我寫這個主題最合適。我同他說，我一向專注明清經濟史；雖然我認識他們，但要我寫這個主題，還是得做研究 (research) 的工夫，不能只靠私人的感情或認識。不過，費正清硬是要我執筆，認為我是最合適的人，他是我的老師，拗不過他的意思，我就只好動筆了。雖然總算交卷，但是我很不滿意，覺得寫得很不好。

這次承張朋園教授的邀請來談自己的生平歷程，頗感榮幸。我就計劃以這個機會來談談家父、家母及自己的經歷，藉以說明前後兩代生活的變遷。

家父任鴻雋，一八八六年十二月二十日生，一九六一年十一月九日逝於上海；家母陳衡哲，一八九〇年七月十

* E-tu Zen Sun, "The Growth of the Academic Community, 1912-49," in *The Cambridge History of China, Vol. 13, part 2*, (Cambridge University Press, 1986), pp. 361-420.